

Ce film est produit avec la participation financière de

SODEC - Société de développement des entreprises culturelles - Québec

Téléfilm Canada

Crédit d'impôt cinéma et télévision - Gestion SODEC

Radio-Canada Télévision

Crédit d'impôt pour production cinématographique ou magnétoscopique canadienne

et avec la collaboration de

Super Écran

Développé avec l'aide du Fonds COGECO de développement d'émissions

Les Films Christal
présente

une production
micro_scope

EN TERRAINS CONNUS

Francis La Haye

Fanny Mallette

Michel Daigle

Sylvain Marcel

Suzanne Lemoine

et

Denis Houle

dans le rôle de l'Homme du futur

produit par

Luc Déry et Kim McCraw

un film de

Stéphane Lafleur

scénario et réalisation

Stéphane Lafleur

direction de la photographie
Sara Mishara

montage
Sophie Leblond

conception visuelle
André-Line Beuparlant

conception des costumes
Sophie Lefebvre

son
Pierre Bertrand
Sylvain Bellemare
Bernard Gariépy Strobl

avec la musique de
Sagor & Swing

production déléguée
François Reid

en collaboration avec
Claude Paiement

1ère assistante à la réalisation
Danielle Lapointe

superviseur de postproduction
Erik Daniel

scénariste-conseil
Valérie Beaugrand-Champagne

distribution des rôles
Marie-Jan Seille

par ordre d'appartition

Benoit	Francis La Haye
Maryse	Fanny Mallette
Alain	Sylvain Marcel
Acheteur	Jean-Pierre Derome
Le père	Michel Daigle
Employés de l'usine	Michel Houde
	Sylvain Bolduc
	Michel Lalonde
	Jason West
	Chantal Cardinal
	Roger Bédard
Collègue de Maryse	Dominique Pétin
Nouvel employé	Stéphane St-Onge
Nathalie	Suzanne Lemoine

Simon	Jérémy Girard
Commis quincaillerie	Roberto Mei
Homme du futur	Denis Houle
Employés magasin	Pierrette Beauparlant
	Frédéric Lapierre
Voisin de chalet	Guillaume Boisbriand
Ami	François-Xavier Dufour
La fêtée	Émilie Gilbert
Invités du party	Gabrielle Tougas-Fréchette
	Éric Poirier
	Sophia Izabel
	Bruno Labrie
	Julie Levac
	David Tremblay
	Sandra Tremblay
Policier	Denis Franc
Ambulancier	Marco Viel
Témoins de l'accident	Eric Beaulieu
	Monique Bastien
	Marie Eve Varin
	Christian Berthelet
	Sylvie Stuart
Coordonnateur des cascades	Gilbert Larose Jr.
Cascadeurs	Alain Bérard
	Benoit Gauthier
Coach comédien enfant	Félix Ross

équipe

1ère assistante à la réalisation	Danielle Lapointe
scripte	Johanne Boisvert
2ième assistante à la réalisation	Martine Gagné
3ième assistant à la réalisation	Kaven McDonald
2ième assistant à la réalisation stagiaire	Bozhidar Albani
assistante au casting principal	Geneviève Hébert
casting de la figuration	Carole Dionne
directrice de la photographie	Sara Mishara
1er assistant à la caméra	Guillaume Parisien
2ième assistante à la caméra	Marie-Pierre Gratton
1ers assistants à la caméra occasionnels	Stéphane Caron
	Maxime Gagnon
	Martin Lebel
chef éclairagiste	Ugo Brochu
best boy éclairagiste	Marc Bonin
éclairagiste	Dominic Thibault
éclairagistes supplémentaires	Pierre-Yves Larouche
	Nicholas Bouliane
opérateurs génératrice	Éric Morin
	Yves Ouimet
	Normand Simpson
chef machiniste	Jean-François Burt
best boy machiniste	Alex Curzi
machiniste	Tommy Diotte
chef machiniste occasionnel	David Dollé
machinistes supplémentaires	Éric Legendre
	Joël Poisson
preneur de son	Pierre Bertrand
perchiste	Catherine Bellazzi

conceptrice visuelle coordonnatrice artistique chef décoratrice décorateur	André-Line Beuparlant Marie-Claude L'Heureux Diane Gauthier Philippe Lord
accessoiriste extérieur accessoiriste de plateau assistant accessoiriste de plateau techniciens aux décors	Anouk Saint-Amand Bruno LaHaye Louis Cyr Stéphane Robitaille Jérôme Zurfluh Paul François Sampson Yan Frédéric D'Amour
techniciens aux décors supplémentaires	Stephan McKenzie Claude Beaupré Michel Dufour Nicolas Mathieu Michaël Thomas Érik Vasseur
peintre scénique peintre graphiste	Magalie Lefrançois Mélanie Boudreault
coordonnateur des véhicules assistant coordonnateur des véhicules	Réal Hamel Éric Brais
superviseur d'effets spéciaux coordonnateur d'effets spéciaux techniciens d'effets spéciaux	Pierre «Bill» Rivard Denis Lavigne Normand Gobeille François Dion Jacques Langlois Tom Lane Louis Pedneault Marc Auclair Yves Martel Claude Renaud Mark Cajoli
assistants-techniciens	
technicien feux d'artifices préposé à l'enneigement	
créatrice des costumes coordonnatrice aux costumes costumier assistante costumière patine	Sophie Lefebvre Marie-Étienne Bessette Martin Tarte Isabel Poulin Mélanie Turcotte
chef habilleuse habilleuse	Hélène Bélanger Julie Amyot
chef maquilleuse maquilleuses occasionnelles	Kathryn Casault Annick Legout Magalie Métivier
chef coiffeuse	Michelle Côté
régisseuse d'extérieurs assistante régisseuse d'extérieurs assistante régisseuse d'extérieurs occasionnelle	Patricia Durocher Amélie Carrizey Marie Allard Marie-Josée Ferron
régisseur de plateau assistant régisseur de plateau assistantes de production plateau	Stéphane St-Hilaire Philippe Barbe Véronique Audet Valérie Milot
assistant de production camion assistant de production	Jean-François Bertrand Patrick Louiseize

assistants de production supplémentaires	Philippe Cliche Martin Cloutier Simon Blaquière Carolyne Gagné Valérie Deslauriers
coursier de plateau cantinier	Sébastien Proulx Christian Marion
coordonnatrice de production secrétaire de production coursier de bureau commis de bureau occasionnel	Ida Durand Marjorie Caron Nelson Dufour Marie Martineau
chargée de production adjointes aux producteurs	Élaine Hébert Gabrielle Tougas-Fréchette Christine Crépin
comptable de production assistant comptable avocat	Jean-François Foucault Jean Brien Claude Girard

postproduction

superviseur de postproduction coordonnatrice de postproduction	Érik Daniel Joëlle Desjardins Paquette
monteuse image assistante-monteuse	Sophie Leblond Mirenda Ouellet
superviseur et monteur sonore	Sylvain Bellemare
nonteuse dialogues et recalage de la postsynchronisation superviseur de la postsynchronisation preneur de son postsynchronisation transcription des dialogues	Claire Pochon Sylvain Bellemare Jean-Charles Desjardins Catherine Lessard
assistant au montage sonore support technique	Jean-Philippe St-Laurent Gabrielle Labelle-Joly Christophe Bertrand Thierry Bourgault D'Amico
bruiteur assistant bruiteur enregistrement du bruitage	Simon Meilleur Francis La Haye Daniel Bisson
mixeur	Bernard Gariépy Strobl
consultant Dolby	James Nichols
transfert et synchronisation des rushes	Patrice Fortin Sandra Houle Anthony Lemieux Amélie St-Pierre
monteur négatif	Linda Bourgeois Jim Campabadal
étalonneur film	Art Montreuil
coordonnateur – laboratoire directeur du service à la clientèle – laboratoire	Alban Berg Paul Gagnon

techniciens – intermédiaire numérique	Marie-Hélène Bourget Raphaël Rainville Nicolas Gauthier Geneviève Roberge
titrage 4K	
assistante – montage numérique	
design du générique	Baillat Cardell & Fils
effets visuels numériques	Rodeo FX
productrice d'effets visuels	Sandra Germain
superviseur d'effets visuels	Sébastien Moreau
directeur des opérations	Benoit Touchette
coordonnatrice d'effets visuels	Josiane O'Rourke
assistants de production	Geneviève Morin Gabriel Roy
peintre numérique	Stéphane Keller
artistes 3D	Jean-François Morissette Robin Tremblay
compositeurs numériques	Thomas Montminy Brodeur Patrick David Simon Devault Philippe Roberge
opérateurs système	Antoine Gagné Curtis Linstead Jordan Soles

libération de droits musicaux

Sébastien Lépine (Tram 7)

"Återkomsten"

Interprété par Sagor & Swing
Composé par Eric Malmberg
Édité par Håpna
Avec l'aimable autorisation de Håpna

"Vid en Tjärn"

Interprété par Sagor & Swing
Composé par Eric Malmberg
Édité par Håpna
Avec l'aimable autorisation de Håpna

"Lövverk"

Interprété par Sagor & Swing
Composé par Eric Malmberg
Édité par Håpna
Avec l'aimable autorisation de Håpna

"In I Skogen"

Interprété par Sagor & Swing
Composé par Eric Malmberg
Édité par Håpna
Avec l'aimable autorisation de Håpna

"Psychic Kids"

Interprété par We Are Wolves
Composé par Antonin Marquis, Alexander Ortiz, Vincent Lévesque
Édité par Third Side Music Inc.
Avec l'aimable autorisation de Dare to Care, 2009

"Vamos a la playa"

Interprété par We Are Wolves
Composé par Antonin Marquis, Alexander Ortiz, Vincent Lévesque
Édité par Third Side Music Inc.
Avec l'aimable autorisation de Dare to Care, 2009

"Les cloches de la nuit"**"Ljud Långt Bortifrån"**

Interprété par Sagor & Swing
Composé par Eric Malmberg
Édité par Håpna
Avec l'aimable autorisation de Håpna

"Efterklanger"

Interprété par Sagor & Swing
Composé par Eric Malmberg
Édité par Håpna
Avec l'aimable autorisation de Håpna

"Ljud Långt Långt Bortifrån"

Interprété par Sagor & Swing
Composé par Eric Malmberg
Édité par Håpna
Avec l'aimable autorisation de Håpna

"Vandring Bort"

Interprété par Sagor & Swing
Composé par Eric Malmberg
Édité par Håpna
Avec l'aimable autorisation de Håpna

"Reaching For The Sky"

Interprété par We Are Wolves
Composé par Antonin Marquis, Alexander Ortiz, Vincent Lévesque
Édité par Third Side Music Inc.
Avec l'aimable autorisation de Dare to Care, 2009

"Total Solide"

Interprété par We Are Wolves
Composé par Antonin Marquis, Alexander Ortiz, Vincent Lévesque
Édité par Third Side Music Inc.
Avec l'aimable autorisation de Dare to Care, 2009

"Ma destinée"

Interprété par Les Choeurs de l'armée rouge
Édité par 7 Productions.
Avec l'aimable autorisation de 7 Productions

Interprété par Willie Lamothe
Composée par Willie Lamothe
Édité par Densta et SODRAC
Avec l'aimable autorisation de Disques Mérite Ltée

images d'archives fournies par

Avanti Ciné Vidéo
Getty Images

Stéphane Lafleur remercie

Sarah Fortin
Nicolas Chevrier
Isabelle Brouillette
André-Line Beauparlant
Sophie Leblond
Henry Bernadet
Claude-Antoine Guibord
Marie-Andrée Houde
Brigitte Breault
Mélanie Lafleur
Pierre Hervieux
Eric Malmberg

micro_scope remercie

Ann Champoux
Louise Deslauriers
Michel Pradier
Ann Burke
Jean-Claude Marineau
Marie Brazeau
Thomas Ramoisy
Louise Lantagne
Francine Allaire
Suzanne Hénaut
Michel Scheffer
Nicole Gemme
Paul Bellerose
Linda Dubuc
Ivan Grbovic
Olivia Boudreau
Klas Augustsson
Eli Bissonnette

et tous nos figurants
en particulier l'incroyable bonhomme bleu

La Ville et les habitants de Vaudreuil-Dorion, la Ville de Mirabel,
la Ville de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, la Ville de Prévost,
Le Bureau du cinéma et de la télévision Argenteuil-Laurentides et Marie-Josée Pilon,
Norampac – Vaudreuil, une division de Cascades Canada Inc. et André Therrien,
Auberge du Lac Morency, Cimetière St-Jean Baptiste de Vaudreuil-Dorion, Le Centre Adonis II,
Le Paradis des Qualités, Café Løche, la Commission scolaire des Trois-Lacs, Urbacon,
Salon de quilles Valdo, Le Canadian Tire de Pincoirt, Liquidation d'auto Vaudreuil,
Louis Garneau Sports, Choko Design

équipement caméra/électro/machino	Locations Michel Trudel
équipement régie	Les Films Fin Finaud
effets spéciaux	L'Intrigue

feux d'artifices	Les Soleils de Minuit
génératrice	Génératrices Star
traiteur	De Bons Petits Plats
	Les Pommiers
roulottes	Tony de Provence
laboratoire, transfert, montage image et finition film	Vision Globale / Citélab
coordonnatrice	Josiane Fradette
studio de montage sonore	Silvanosly
studio de mixage	Vision Globale - Services sonores
coordonnatrices au mix	Kim Picard
	Marcelle Cadieux

Dolby SRD (logo)

micro_scope est membre de	APFTQ et ACE (Ateliers du cinéma européen)
équipe technique	AQTIS
comédiens	Union des artistes
pellicule	Kodak
courtier d'assurances	GlobalEx Gestion de Risques
financement intérimaire	Caisse Populaire Desjardins de la Maison de Radio-Canada
relations de presse	Judith Dubeau Ixion Communications

distribution et ventes internationales
E1 Entertainment International

Les personnages, sociétés et événements représentés dans ce film sont fictifs. Toutes ressemblances avec des personnes vivantes ou décédées, des sociétés, ou des événements réels est une pure coïncidence ou l'effet du hasard.

La propriété de ce film est protégée par les lois sur les droits d'auteur et par toute autre loi qui s'applique. Toute reproduction, distribution ou projection non autorisée de ce film donnera lieu à des poursuites civiles et criminelles.

EN TERRAINS CONNUS
micro_scope inc.
© 2011 Tous droits réservés